

CONTENTS

Oleynikova O.N. Current trends of vet development – international perspective	4
Muraveva A. Skills misbalance on the uropeanlabour market	14
Vuorinen R., Zellot H., Lempinen P. Vocational orientation as a tool t link education and training an the world of work in Russia.....	24
Aksenova N. Broadening access to education and training – removing barriers.....	34
Bashirova M.I., Zhanybekova A.T. The system of vocational education and training (problems and prospects)	44
Oleynikova O., Muraveva A. International Approaches to Assessing Quality of Vocational Education	51
Tregubova T.M. Polymodels of reforms of professional educational institution management in a globalization context	61
Petrova S.A., Yasinskaya I.A. Some of approaches to the formation of an independent assesment procedure of education quality	72
Golubeva T., Petrova A. The Sociocultural environment of the educational organization as a condition of formation the professional student's personality	81
GolubevaT. Building effective system of regional secondary Vet in Tver region	90
Petrova A. Improving the efficiency of the education system as a factor in achieving of competitive advantages of labour sphere	99
Chikina K. Vocational education in Finland in the context of changes in the world of work	112
Ponurovskaya T.R., Khaenko O.A. International cooperation as a way of forming of competitive advantages of college on the market of educationalservices	121
Konovalova Y. Designing of educational programs based on corporate professional standards: experience, problems.....	128
Tsurkan A.A., Tsurkan D.A. Developing educational competence of professional level college teachers by creation of on-line profile.....	136
Zolotareva N.Vectors modernization of vocational education	145

CURRENT TRENDS OF VET DEVELOPMENT – INTERNATIONAL PERSPECTIVE

O.N. Oleynikova

CentreforVETStudies, Moscow

The article outlines key issues and challenges faced by the VET systems across the European Union. Success of the VET policy and its implementation are measured by labour market satisfaction, employment and employability of graduates. To ensure sustainable development of VET that would contribute to the economic growth and social cohesion the demand that would respond to the regional and local needs has to be identified and communicated to the VET system. On top of that apt regulation of the system is needed backed up by appropriate financial mechanisms.

Keywords: *skills, qualifications, labour market anticipation, social dialogue, skills needs, transversal skills, skills gaps/shortages, vocational education and training, investments, quality in education and training.*

SKILLS MISBALANCE ON THE EUROPEAN LABOUR MARKET

A. Muraveva

Centre for VET Studies, Moscow

The article looks into a typology of skills mismatches on European labour markets and into possible reasons for such mismatches. Also ways to ensure a balance of demand and supply of skills and work force are explored and initiatives undertaken in the European Union towards this end are overviewed. Special attention is given to principles underlying the above efforts and initiatives, namely to uniting efforts and to networking, as the latter are acquiring a growing importance in the situation of globalization and of building knowledge-based economies worldwide.

Key words: *globalization, networking, skills mismatch, open education, ICT, labour market, employability.*

VOCATIONAL ORIENTATION AS A TOOL TO LINK EDUCATION AND TRAINING AN THE WORLD OF WORK IN RUSSIA

R. Vuorinen, H. Zellot, P. Lempinen

European Training Foundation

The article studies features and practices of implementing career guidance services. It gives a detailed description of career guidance and its influence on educational services as well as on the labour market. Career guidance is an important aspect of the educational process in Russia, especially in vocational education and training. However, the concept of career guidance in Russia is underdeveloped. The article considers a variety of solutions to the existing problems and emphasizes the importance of cooperation with European stakeholders.

Keywords: *vocational orientation, career guidance, labour market, VET quality, skills.*

BROADENING ACCESS TO EDUCATION AND TRAINING – REMOVING BARRIERS

N. Aksenova

CentreforVETStudies, Moscow

Using as an example the trends observed in the European Union, the article looks into possible causes of the existing barriers for education and training, and into possible ways of broadening access to VET and higher education. Such mechanisms instrumental for enhancing flexibility of education systems are described, as qualification frameworks, diversification of certificates and

diplomas, individualization of learning paths and recognition of prior learning, competences and qualifications. The issues are explored using European Community documents and reports.

Keywords: competences, recognition, permeability, qualification frameworks, diplomas and certificates.

THE SYSTEM OF VACATIONAL EDUCATION AND TRAINING (PROBLEMS AND PROSPECTS)

M.I.Bashirova, A.T. Zhanybekova

Republican Research and Methodological Center
Agency for Vocational Education and Training, Bishkek

The article deals with the problems and the progress of the system of vocational education and training in Kyrgyzstan. These questions are very relevant in the present day.

Keywords: vocational education and training, vocational school.

INTERNATIONAL APPROACHES TO ASSESSING QUALITY OF VOCATIONAL EDUCATION

O. Oleynikova, A. Muraveva

Centre for VET Studies, Moscow

The article contains basic terms and a description of key international trends in the field of quality management in vocational education and training. A brief overview is presented of the issues relating to assessment as an inherent component of the quality management systems, as well as basic principles and methods of integral assessment developed under the Copenhagen Process in the European Union countries, based on the use of learning outcomes as the key underlying concept.

Keywords: quality, quality assurance, quality management, assessment, learning outcomes.

POLYMODELS OF REFORMS OF PROFESSIONAL EDUCATIONAL INSTITUTION MANAGEMENT IN A GLOBALIZATION CONTEXT

T.M.Tregubova

Institute of pedagogy and psychology of professional education,
Russian Academy of education

The article examines the issues related to the use of various models of management reforms of a professional educational institution, depending on its features and traditions in the countries with developed market economy. The importance of use of the American experience of transformation management in educational institution as the most successful and adequate one in globalization and integration conditions is emphasized.

Keywords: knowledge economy, mission, independence, educational services, management mechanisms, leadership, dialectic models.

SOME OF APPROACHES TO THE FORMATION OF AN INDEPENDENT ASSESSMENT PROCEDURE OF EDUCATION QUALITY

S.A.Petrova, I.A.Yasinskaya

Moscow University of Humanities, Moscow
Research Institute for Labour and Social Insurance, Moscow

The article reveals some of the approaches to the formation of an independent assessment procedure of education quality. Article is addressed to representatives of labor and education sector

who are interested in improving the competitiveness of educational organizations as well as scientists exploring questions of increasing the efficiency of the implementation of the state policy in the economy.

Keywords: *independent assessment of education quality, criteria indicators, expert approach.*

THE SOCIOCULTURAL ENVIRONMENT OF THE EDUCATIONAL ORGANIZATION AS A CONDITION OF FORMATION OF THE PROFESSIONAL STUDENT'S PERSONALITY

T. Golubeva¹, A. Petrova²

¹The state budgetary educational institution of additional vocational training the Tver regional institute of improvement of teachers, Tver

²The association of educational institutions of metallurgical complex of Russia, Moscow

The article describes some problems of forming the sociocultural environment of the educational organization under the implementation of new standards of vocational education. Article is addressed to researchers who explore issues of vocational education.

Keywords: *social and cultural environment, students, general and professional competence.*

BUILDING EFFECTIVE SYSTEM OF REGIONAL SECONDARY VET IN TVER REGION

T. Golubeva

Tver Regional Institute for Teacher Upskilling

The article analyses problems of restructuring secondary vocational education using as an example the processes in Tver region to illustrate inherent contradictions and prospects. The article is aimed at researchers investigating secondary VET and at directors of SVET colleges.

Keywords: *restructuring, regionalization, secondary VET, regional VET model.*

IMPROVING THE EFFICIENCY OF THE EDUCATION SYSTEM AS A FACTOR IN ACHIEVING OF COMPETITIVE ADVANTAGES OF LABOUR SPHERE

A. Petrova

The association of educational institutions of metallurgical complex of Russia, Moscow

The article describes the problem of performance management in organizations of different sectors of the economy. Paper addressed to the heads of educational organizations of various levels of education dealing with problems improving the efficiency of the education system, as well as scientists exploring this area.

Keywords: *innovations, labor market, sphere of education, productivity of work, "Effective contract", efficiency indicators*

VOCATIONAL EDUCATION IN FINLAND IN THE CONTEXT OF CHANGES IN THE WORLD OF WORK

K. Chikina

Moscow State Linguistic University

The article gives a brief review of the Vocational education and training in Finland, a recognized leader in the field of VET. The article sets forth the structure of the system itself as well as the prerequisites allowing integration of VET in the system of continuous education. The VET system in Finland is flexible and student-oriented. An important role is given to quality assurance and a variety of evaluation tools aiming to increase the efficiency of education

Keywords: *vocational education and training (VET) systems; initial vocational training; continuing vocational training; lifelong learning; validation of non-formal and informal education;*

vocational guidance and counseling; allocation of national VET programmes; national and international qualification systems.

INTERNATIONAL COOPERATION AS A WAY OF FORMING OF COMPETITIVE ADVANTAGES OF COLLEGE ON THE MARKET OF EDUCATIONAL SERVICES

T.R. Ponurovskaya, O.A. Khaenko

College of Entrepreneurship №15, Moscow

In this article the experience of implementation of international cooperation program in the field of vocational education is considered. Priority lines of studying of Finnish experience in professional education and transmission of it in Russia are outlined here. Some problem solution examples appearing in the process of joint activities of College and foreign partner are presented.

Keywords: *international cooperation, updating of education, educational service, educational tourism, competence, on-the-job learning, certificate.*

DESIGNING OF EDUCATIONAL PROGRAMS BASED ON CORPORATE PROFESSIONAL STANDARDS: EXPERIENCE, PROBLEMS

Y. Konovalova

Urals Federal University named after B.N. Yeltsin, Ekaterinburg, Russia

Indicated subject relates to the development corporate professional standards and practice of designing and implementation of education programs at the educational institutions of higher and vocational education of the Sverdlovsk region. Test practical experience allows to define problematic areas in this field.

Keywords: *federal state educational standards; education and training program; learning outcomes; the professional standards; professional standards of corporate; functional analysis method; technique of designing of structures and content of higher education and vocational education.*

DEVELOPING EDUCATIONAL COMPETENCE OF PROFESSIONAL LEVEL COLLEGE TEACHERS BY CREATION OF ON-LINE PROFILE

A.A.Tsurkan,D.A.Tsurkan

Tvercollege of technology

This article is devoted to methods of enriching educators teaching technique by creating on-line social network profile using modern communication and computer equipment.

Keywords: *teacher, education, on-line, social network, audio, video, text, profile, efficient, student.*

VECTORS MODERNIZATION OF VOCATIONAL EDUCATION

N.Zolotareva

Department for State Policy in Training the Workforce and for Continuing VET

The article reflects key vectors for the development of secondary vocational education in Russia in the context of adoption of the new Law "On Education", implementation of new Federal Education Standards and addressing goals of social and economic development of the country for the medium-term future. The article focuses on critical issues negatively impacting secondary VET, and points out possible solutions, as well as ways to consolidate the VET community for successfully implementing the modernization of the system of secondary VET and enhancement of its cooperation with the labour market.

Key words: *federal education standards, quality of VET graduates, labour market, competences, access to education, lifelong learning.*

About the authors

AKSENOVA Natalya, Deputy Director of the Centre for VET Studies, office 202-203, 4, Semyonovskaya place, 105318 Moscow, Russia, e-mail: observatory@cvets.ru

BASHIROVA Masuma – Director of Republican Research and Methodological Center at the Agency for Vocational Education and Training, Bishkek, Kyrgyzstan, e-mail: masuma66@mail.ru

CHIKINA Ksenia – department of translating and interpreting, of Moscow State Linguistic University, e-mail: k.tchikina@gmail.com

GOLUBEVA Tamara A. – PhD in Psychology, Head of Laboratory “Modernization of the education system in Tver region”, Tver Regional Institute of In-service Teacher Trainings, e-mail: tamaragolubeva@mail.ru

KHAENKO Olga Anatolievna – methodologist College of Entrepreneurship №15 (address: 129281, Moscow, Starovatutinskiy prosed,6) e-mail:olga.khaenko@gmail.com

KONOVALOVA YULIA - candidate pedagogical sciences, expert in field of designing of educational programs of the Ural Federal University (620002, 19 Mira str., Ekaterinburg, Russia), a certified expert FIRO, e-mail: julia.konovalova10@gmail.com

LEMPINEN Petri, Email: European Training Foundation, Villa Gualino, Torino, Italy, Petri.Lempinen@etf.europa.eu

MURAVEVA Anna, PhD, philology, senior expert, Centre for VET Studies (office 202-203, 4, Semyonovskaya place, 105318 Moscow, Russia), e-mail: observatory@cvets.ru

OLEYNIKOVA Olga, Centre for VET Studies (office 202-203, 4, Semyonovskaya place, 105318 Moscow, Russia), e-mail: observatory@cvets.ru

PETROVA Alla M. - PhD in Economics, Honored Teacher of the Russian Federation, The Executive Director, The association of educational institutions of metallurgical complex of Russia; Associate Professor, Moscow University of Humanities, e-mail: am-petrova@yandex.ru

PETROVA Svetlana A. - PhD in Engineering, Associate Professor, Moscow University of Humanities. Head of the Department of Civil Service, Research Institute for Labour and Social Insurance (Ministry of Labour and Social Protection of the Russian Federation), e-mail: sa-petrova@mail.ru

PONUROVSKAYA Tatiana Romanovna - deputy director College of Entrepreneurship №15 (address: 129281, Moscow, Starovatutinskiy prosed,6) e-mail: tponur52@gmail.com

TREGUBOVA Tatyana Moiseevna – Professor, Doctor of pedagogical sciences, Chair of the Department of Comparative Research in Vocational Education of the Institute of Pedagogy and Psychology of Vocational Education, Russian Academy of Education, US Master of Education in Educational Administration and Supervision (12 Isaev St., Kazan 420039) e-mail: tmtreg@mail.ru

TSURKAN AndreyAlexandrovich, director, Tvercolledge of technology(170008,Tver, prospect Pobedy 37),e-mail: andreysurkan@tct.ru

TSURKAN Dennis Andreevich, teacher, Tvercolledge of technology (170008,Tver, prospect Pobedy 37),e-mail: tsurkandennis@mail.ru

VUORINEN Raimo: Project manager, Ph.D. Finnish Institute for Educational Research, University of Jyväskylä, e-mail: raimo.vuorinen@ju.fi

YASINSKAYA Irena A. - PhD in Sociology, Chief of Analytical Department, Research

Institute for Labour and Social Insurance (Ministry of Labour and Social Protection of the Russian Federation), e-mail: irenaya@mail.ru

ZELLOTH Helmut: European Training Foundation, Villa Gualino, Torino, Italy, Zelloth@etf.europa.eu

ZHANYBEKOVA Asyl – head of Laboratory of VET Content at the Republican Research and Methodological Center of the Agency for Vocational Education and Training, Bishkek, Kyrgyzstan e-mail: asyl2010@yandex.ru

ZOLOTAREVA Natalya, Doctor of Pedagogy, Associate Professor, Head of Department for State Policy in Training the Workforce and for Continuing VET, RF Ministry of Education and Science.